

Hinweis: Die Lesung und das Interview vom 19. September im Atelier floral finden im Rahmen der «Nacht der Sterne» des Jurapark Aargau statt und werden aufgezeichnet. Die Aufnahmen sind anschliessend auf den Webseiten des Jurapark Aargau (jurapark-aargau.ch/nachtdunkelheit) und von KUL'TOUR (kul-tour.org) abrufbar.

Die nächsten Etappen:

- Sonntag, 15. November 2026
Ensemble Mirroir, Musiktheater-Performance
100. Etappe!
- Adventsfenster, 1.– 24. Dezember 2026

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen !

KUL'TOUR organisiert mehrmals im Jahr kulturelle Anlässe wie Konzerte, Lesungen oder Theater mit der Unterstützung von Gipf-Oberfricker Gewerbetreibenden, die jeweils ihre Räumlichkeiten für den Anlass zur Verfügung stellen.

Ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung gilt unseren Gewerbemitgliedern!



Gebr. Schmid AG
Bedachungen / Holzbau / Spenglerei / Transporte
Gipf-Oberfrick 062 871 19 75 www.schmid-dach-holz.ch



99. Etappe

- **Freitag, 18. September, 20 Uhr**
«Night Drawing»: Workshop mit Chantal Meng
Treffpunkt: Werkhof, Grimselstrasse 1, Gipf-Oberfrick
- **Samstag, 19. September, 17 Uhr**
Atelier floral, Gerenweg 7, Gipf-Oberfrick



Chantal Meng – Lesung aus «Gute Nacht»
Interview & Gespräch mit SRF-Moderator Olivier Borer zum Thema «Nachtdunkelheit»

Kassenöffnung und Apéro ab 16.30 Uhr.

Preise: Erwachsene Fr. 30.–

Mitglieder Fr. 15.–, StudentInnen Fr. 20.–

Gönner, Kinder und Jugendliche Gratis, Zahlung mit Twint möglich.

Anmeldung bis zum 12. September über unsere Webseite zwingend erforderlich!

Preis für Workshop Fr. 30.– mit Vorauszahlung

Weitere Informationen finden sie unter www.kul-tour.org



Über Chantal Meng

● Workshop «Night Drawing»

«Night Drawing» ist eine gemeinsame Expedition in die Dunkelheit. Mit Stift und Papier erkunden wir die Nacht, schärfen unsere Sinne und entdecken unsere Umgebung aus einer anderen Perspektive. Der Workshop ist für alle Altersgruppen offen – **keine Zeichenerfahrung nötig**. Gemeinsam zeichnen, beobachten und experimentieren wir mit dem, was im Dunkeln sichtbar wird – und mit dem, was sonst verborgen bleibt.

● Lesung aus «Gute Nacht»

«Gute Nacht – Im Gespräch mit der Dunkelheit» nimmt uns mit auf eine Reise durch die Nacht und fragt, was verloren geht, wenn künstliches Licht die Dunkelheit verdrängt. Die textlich-fotografische Publikation verbindet wissenschaftliche Erkenntnisse mit poetischen Bildern und Fotografien und erzählt die Geschichte eines Stadtfuchses, der sich durch die nächtliche Stadt bewegt.

Eine Einladung, die Dunkelheit neu zu entdecken – als Teil unserer Umwelt, unserer Kultur und unseres Alltags.

Chantal Meng ist Designerin, Forscherin und Künstlerin und lebt und arbeitet in Brooklyn, New York. In ihrer interdisziplinären Arbeit untersucht sie, wie künstliches Licht unsere Wahrnehmung von Dunkelheit verändert und damit die Ökologie, Politik und das Erleben urbaner Nachtschaften prägt.

Sie hat einen praxisbasierten PhD von der Goldsmiths, University of London, und war Fulbright-Stipendiatin, Stuart Hall PhD Fellow sowie Empfängerin eines Doc.Mobility-Stipendiums des Schweizerischen Nationalfonds. In ihrer Arbeit verbindet sie Fotografie, Zeichnung mit und Performance. Sie ist Gründerin von Night Drawing, forscht zu Urban Darkness und lehrt an der New School.

www.chantalmeng.com

Die Gastgeberin

● Atelier floral

Am 15. Januar 2026 habe ich mir einen Herzenswunsch erfüllt und das Atelier floral als Inhaberin und Geschäftsführerin neu eröffnet. Vor rund 20 Jahren betrat ich dieses Blumengeschäft zum ersten Mal und wusste sofort: Hier möchte ich arbeiten. Heute freue ich mich, gemeinsam mit meinem wunderbaren Team unsere Leidenschaft für Blumen, Kreativität und Harmonie mit unserer Kundschaft zu teilen.

Unsere Leistungen

- **Hochzeitsfloristik:** Vom Brautstrauss über Ansteckblumen bis hin zu Tisch- und Raumdekorationen.
- **Alltagsfloristik:** Blumen und Arrangements für Zuhause, Büro oder als liebevolle Aufmerksamkeit für Ihre Liebsten.
- **Blumen-Abonnements:** Regelmässige Lieferung frischer Blumen nach Hause oder ins Büro – für das ganze Jahr blumige Freude.
- **Trauerfloristik:** Persönliche und einfühlsame Arrangements.
- **Kurse & Workshops**



Besuchen Sie uns, wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Sie!

Herzlicher Gruss Manuela Meng

www.atelierfloral.ch